

CABECERA**YACIMIENTO:** Catedral de Zamora (Zamora)**MUNICIPIO:** Zamora**PROVINCIA:** Zamora**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4364; CIHM I, 92**N. INV:** Catedral de Zamora (Zamora)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Lápida**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 14**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Copia**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Aq(u)i ant este altar ias don Gomez M(artine)s, dea(n) de Çamo/ra dexo por su alma al cabildo las sus ca(sa)s q(u)i son en la rua / de Mercadilo, e en Andavias el palacio, ot(ra)s casa de alqiler, u/nas vinas en Penedo, dos iugos de buis alinad(o)s con un prado, / un palonbar en Palacios, III iugos de buis, los dos alinad/os, III plados en san Frontes, XXVI pares de casas fe(c)h/as, III cortezielas, todo lo q(ue) ava en Almeida, en Ordelos, / en Calvinilo. E desto an a dar cada an(n)o CC maravidis a un c/apel(l)an q(ue) diga misa aqi en esta capiela VI dias cada seim/ana, dos en san Forontes e anle de fazer el cabildo por si/enpre, cada mes mediado, un abersario. E fino sabado, III / dias de novebrio, era de nill e CCC LXXX e o(c)ho a/nos. O tu, ledor, di Pater Nostri por mi, q(ue) Dios de su regno / a quien lo diga por ti.

Texto dado por CIHM I, 92.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

La inscripción recoge las disposiciones testamentarias del deán de a catedral, cuyo testamento se conserva en el Archivo Catedralicio (Legajo 18, documento 24).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM I, 92.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: El texto, que según Fernández Duro estuvo situado en el pavimento y según Ramos de Castro en la capilla de San Miguel, está realizado en letras blancas sobre material negro que parece pizarra, presentando algunas zonas en que la lectura se hace difícil, aunque estas son escasas y no afectan a partes fundamentales.

Se tiene por copia.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra gótica.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO

DATACIÓN: 4 de noviembre de 1350, siglo XIV.

CRIT. DAT.: El propio texto.

CONTEXTO HALLAZGO: En la actualidad en el muro derecho de la catedral, a bastante altura sobre el suelo. En otros tiempos debió estar, según Fernández Duro, en el pavimento y/o, según Ramos de Castro, en la capilla de San Miguel.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4364; CIHM I, 92; Rodríguez Suárez, N. (2009) "Fórmulas diplomáticas en las inscripciones medievales redactadas en romance", Espacio, tiempo y forma. Serie III, Historia medieval 22, pp. 320. Gutiérrez Álvarez, Maximino (1997) Zamora. Colección epigráfica, Monumenta Paleographica Medii Aevi. Series Hispanica. Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium, 1/1, Turnhout, Brepols - Universidad de León. Pp. 65 Piñuela Ximénez, Antonio (1987) Descripción histórica de la ciudad de Zamora, su provincia y obispado, Zamora, p. 38. Ramos de Castro, Guadalupe (1982) La catedral de Zamora, Zamora, p. 269-270 Luelmo Alonso, Ramón (1956) La Catedral de Zamora, Zamora, p. 100-101. Fernández Duro, Cesáreo (1882-1883) Memorias históricas de la ciudad de Zamora, su provincia y Obispado, I, Madrid, p. 598. Quadrado, José María (1855) Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León, Madrid, p. 402.

BIBL. ARQUEOL.:

IMÁGENES



A: Inscripción n.º 92